

# PALEOGRAFÍA Y DIPLOMÁTICA

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
MATERIAS COMPLEMENTARIAS OPTATIVAS	PALEOGRAFÍA Y DIPLOMÁTICA	3º	2º	6	Optativa
<b>PROFESOR(ES)</b>			<b>DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)</b>		
María Teresa González Balasch			Dpto. Historia Medieval y CC y TT Historiográficas. Telf.:958243647 y 958243646 <a href="mailto:gbalasch@ugr.es">gbalasch@ugr.es</a>		
			<b>HORARIO DE TUTORÍAS</b>		
			Prof. María Teresa González Balasch 10 a 12h martes y jueves 10 a 12h, miércoles		
<b>GRADO EN EL QUE SE IMPARTE</b>			<b>OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR</b>		
Grado en INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN			Historia del Arte Historia y Ciencias de la Música Filología Hispánica Historia		
<b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)</b>					
<b>BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)</b>					
Análisis e interpretación de los documentos en su estructura interna y sus tipologías así como de sus orígenes e influencias. Métodos de análisis del documento histórico: caracteres internos y externos. Origen y evolución de las instituciones emisoras del documento.					
<b>COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS</b>					



Familiarizar al alumno con la metodología científica que hace posible el conocimiento histórico a partir de las evidencias de la cultura material. Conocimiento de otras culturas y costumbres.  
Transcribir e interpretar documentos y objetos producidos en distintos soportes durante diversas etapas históricas.  
Dominar la lectura comprensiva de los diferentes tipos de escritura usadas a lo largo de la historia.  
Ordenar y catalogar de la documentación sobre la base de las normas internacionales.  
Razonamiento crítico.  
Usar los instrumentos de recopilación de información (catálogos bibliográficos, inventarios de archivo, referencias electrónicas).  
Trabajar en equipo. Trabajar en grupos interdisciplinares.  
Gestionar la información.  
Manejar recursos y técnicas informáticas.  
Capacidad de análisis y síntesis.

#### **OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)**

- Conocer los principios fundamentales de la ciencia paleográfica y diplomática.
- Identificar los diversos sistemas gráficos a lo largo de la Edad Media y Moderna.
- Adquirir habilidades para la lectura del documento, su comprensión y edición con vistas a la formación del historiador
- Analizar los elementos internos y externos del documento.
- Conocer los organismos productores documentales y sus tipologías.
- Reconocer los distintos estilos cronológicos y su conversión al cómputo moderno.
- Identificar la ingenuidad del documento.
- Desarrollar capacidades y aptitudes imprescindibles para la formación del profesional.
- Valorar la importancia de estas disciplinas para el conocimiento y conservación del patrimonio documental.

#### **TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA**

##### **TEMARIO TEÓRICO:**

- Tema 1. Principios conceptuales y metodológicos de la Paleografía y Diplomática
- Tema 2. Braquigrafía. Numerales. Sistemas de puntuación
- Tema 3. Evolución de la escritura latina. De la unidad a la fragmentación: La escritura romana, precaroliniana, caroliniana, góticas y humanística.
- Tema 4. Génesis y tradición documental. Organismos encargados de su expedición
- Tema 5. Caracteres externos e internos del documento. Tenor documental. Datación y validación
- Tema 6. La edición del documento. Normas de transcripción
- Tema 7. Documentación real castellana. Tipologías.
- Tema 8. Documentación municipal, judicial y eclesiástica.
- Tema 9. Documentación notarial. Tipologías

##### **TEMARIO PRÁCTICO:**

###### **Seminarios/Talleres**

- Lectura, transcripción, edición y descripción del material documental que se proporcionará en clase o a través de



plataformas virtuales.

- Lecturas bibliográficas comentadas.
- Trabajo individual o en grupo relacionado con la búsqueda de material documental en red.

### Prácticas de Laboratorio

Práctica 1. Videos didácticos y películas relacionadas con los contenidos

### Prácticas de Campo

Se realizarán algunas de las siguientes prácticas:

1. Visita a un Archivo judicial.
2. Visita a un Archivo municipal.
3. Visita a un Archivo eclesiástico.
4. Visita a un Archivo notarial

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

- Marín Martínez, T. (dir): *Paleografía y Diplomática*. Madrid, 2002
- Millares Carlo, A.: *Tratado de Paleografía española*. Madrid, 1983
- Millares Carlo, A.- Mantecón, J.I: *Album de Paleografía Hispanoamericana*. México, 1955
- Riesco Terrero, A.: *Introducción a la Paleografía y Diplomática General*. Madrid, 1999
- Ruíz García, E.: *Manual de Codicología*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1988.

### • BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Capelli, A. *Dizionario di abbreviature latine ed italiane*, Milano, Ed. U. Hoepli, 1990.
- *Diplomatica y Sigillographica. Travaux preliminaires de la Comisión Internacional de Diplomatie. Folia Caesaragustana*, I. Zaragoza, 1984.
- Galende Díaz, Juan Carlos, *Diccionario general de abreviaturas españolas*, Madrid, 2001.
- Gimeno Blay, F.M.: *Las llamadas ciencias auxiliares de la Historia ¿Errónea Interpretación? (Consideraciones sobre el método de la investigación en Paleografía)*, Zaragoza, 1984.
- Romero Tallafigo et al.: *Arte de leer escritura antiguas. Paleografía de lectura*. Sevilla, 1995

### ENLACES RECOMENDADOS

- <http://www.let.unicas.it/links/didattica/palma/lecture.html>. Material didáctico
- <http://www.mmhc.nl/static/site/index.html>. Material didáctico
- <http://www.ucm.es/info/mabillon/grafos.htm>
- <http://lettere.unipv.it/scrineum/wight/index.htm>



- <http://parnaseo.uv.es/Webs/Paleografia.htm>
- <http://pares.mcu.es/> Portal de Archivos españoles
- <http://www.granada.org/inet/wlegajos.nsf/inicio>. Archivo histórico Municipal de Granada
- <http://carmesi.regmurcia.com/jopac/controladorconopac>. Archivos medievales de la Región de Murcia
- [Digital Scriptorium](#)
- [Scriptmania](#)
- [Le CHIENNET - Study of a 14th Century French Manuscript: "La Chtelaine de Vergi"](#)
- [Formes sous lesquelles les sources diplomatiques nous sont parvenues](#)
- [L'esprit du Livre - NOUVELLE PRESENTATION](#)
- [THE ROYAL COMMISSION ON HISTORICAL MANUSCRIPTS](#)
- [Medieval Manuscript Leaves - FIFTY ONE LEAVES FROM MEDIEVAL MANUSCRIPTS](#)
- [The Canterbury Tales Project \(with sample images\)](#)
- [Scribal arts \(Stefan's Florilegium\)](#)
- [Penn Library Medieval Manuscript Microforms \(extensive collection\)](#)
- [Manuscript Studies \(Columbia University Libraries\)](#)
- [Illuminated Manuscripts on the Web](#)
- [Richard W. Clement, "Medieval and Renaissance Book Production - Manuscript Books" in ORB Online Encyclopedia - Manuscript Books](#)
- [GAZETTE DU LIVRE MEDIEVAL](#)
- [Some links concerning medieval manuscript cataloguing, databases, etc.](#)
- [BNF - Ecritures: Bibliographie](#)
- [BNF - Les catalogues des manuscrits orientaux](#)
- [BNF - Les catalogues des manuscrits occidentaux](#)
- [BNF - Manuscrits occidentaux](#)
- [BNF - Les catalogues des manuscrits occidentaux](#)
- [Projet de repertoire des manuscrits liturgiques medievaux des fonds alsaciens](#)
- [Transmission des textes - Paleographie](#)
- [HISTORIA DA ESCRITURA EN GALICIA](#)
- [Digital Scriptorium-towards a renaissance in Manuscript Studies](#)
- [Repository of Primary Sources \(link page to ms holdings, archives, etc.\)](#)
- [RARE BOOK & MANUSCRIPT LIBRARY \(Images from Medieval and Renaissance Manuscripts - Columbia Univ.\)](#)
- [PhiloBiblon \(Spanish, Portuguese manuscripts\)](#)
- [Manuskriptischer Eintopf a la Rumolt](#)
- [Manuscripta Orientalia](#)
- [SCRIPTA: La scrittura nel tempo - The history of handwriting](#)
- [UNION MANUSCRIPT COMPUTER CATALOGUE](#)
- [The Age of King Charles V \(1338-1380\) - 1,000 Illuminations from the Department of Manuscripts of the BNF](#)
- [The Electronic Beowulf](#)
- [SagaNet \(digitization project for hundreds of thousands of manuscript and printed pages\)](#)
- [WWW PALEOGRAPHY LEARNING MODULE \(French manuscripts\)](#)
- [Interpreting Ancient Manuscripts Web](#)
- [Knights of Columbus Vatican Film Library at Saint Louis University](#)
- [Hill Monastic Library](#)
- [Electronic Access to Medieval Manuscripts](#)
- [British Library - Manuscripts](#)
- [Doomsday Gateway Page](#)



- [British Library - Digital Library - Beowulf](#)
- [The Aberdeen Bestiary Project Table of contents](#)
- [Illuminated Manuscripts](#)
- [An Apprentice's Handbook for Illuminated Medieval Manuscripts \(paleography, codicology, etc.\)](#)
- [Paleography \(during the medieval period\)](#)
- [HISTORY OF LETTERING](#)
- [Vellum Gallery of Calligraphy](#)
- [Bodleian Library - Towards an Image Catalogue . . .](#)
- [Le cours de paleographie de Stephane Pouyllau](#)
- [Paleographie \(Archive du cours d'ARISITUM\)](#)
- [Paleography Working Area: Images, Lectures, Assignments](#)
- [Cours de Paleographie](#)
- [La Calligraphie](#)
- [Manuscripts, Paleography, Codicology \( Labyrinth\)](#)
- [University of Montana Classics Paleography Project](#)
- [Paleography and Codicology: Introductory Bibliography](#)
- [Medieval Scribe Writing-up in the Durham Scriptorium \(ms illustration\)](#)
- [Medieval Scriptoria and the Transmission of Texts](#)
- [Rare Book School \(University of Virginia\)](#)
- [Early English Scribal Culture](#)
- [DScriptorium](#)
- [LUTE SCRIBES AND HANDWRITING](#)
- [L'écriture manuscrite](#)
- [Choix de Miniatures des manuscrits de l'universite de Liege](#)
- [A hundred highlights from the Koninklijke Bibliotheek](#)
- [Polices Medievales](#)
- [INSTITUT DE RECHERCHE ET D'HISTOIRE DES TEXTES](#)
- [Visuals Moyen-Age](#)
- [Paul Halsall, "Byzantine Manuscript Indices Bibliography"](#)
- [Table des matieres \(l'histoire de l'écriture\)](#)
- ["Paleografia Latina", prof. Annalisa Battini](#)
- [Palaeography](#)
- [In The Margins of The Past \(Manuscripts as Historical Documents\)](#)
- [Archive of Papers and Watermarks in Greek Manuscripts](#)
- [Abbreviations 1.7 \(TM\) \(for medieval Latin paleography, 50,000 entries\)](#)
- [DBI-LINK to find medieval manuscripts in Germany](#)
- [Medieval Manuscript Leaves - FIFTY ONE LEAVES FROM MEDIEVAL MANUSCRIPTS](#)
- [Corpus of Insular, Anglo-Saxon, and Early Anglo-Norman Manuscript Art](#)
- [Visualisation de pages de manuscrits](#)
- [LES TRES RICHES HEURES DU DUC DE BERRY \(avec les images\)](#)
- [Database of alchemical manuscripts - Wellcome Institute](#)
- [Cours de paleographie \(Stephane Pouyllau\)](#)
- [Paleography \(Brown University\)](#)
- [A Select Bibliography of Papyrology](#)
- [Duke's Papyrus Collection](#)
- [The Canon of John Lydgate Project](#)
- [Papyrology Home Page](#)
- [Byzantine Paleography \(interactive biblio/webliography\)](#)



- [The Process of Writing the Copper Scroll \(a Qumran document\)](#)
- [VIII. Research Links: MSS](#)
- [IX. Research Links: Palaeography](#)
- [International Dunhuang Project \(IDP\)](#)
- [History of the Book - Oxford Research Directory](#)
- [TEXT: Transactions of the Society for Textual Scholarship](#)
- [The Bibliographical Society of the University of Virginia](#)
- [Les Tresors de la Bibliotheque Municipale de Besancon](#)
- [EXPOSITION 200 RELIURES DU MOYEN-AGE A NOS JOURS](#)
- [Bibliotheca Schoenbergensis: An Exhibition from the Collection of Lawrence J. Schoenberg - Books of Nature](#)
- [Bibliotheca Schoenbergensis: An Exhibition from the Collection of Lawrence](#)
- [J. Schoenberg - Book of Hours](#)
- [About the Brut Manuscript Images: Technical Information, Feedback and Related Sources](#)
- [Atelier des TEXTES DIPLOMATIQUES](#)
- [Transmission des textes - Documents d'archives - Paleographie](#)
- [Book, Manuscript, and Printing History \(Mining Company - Medieval History\)](#)
- [Ductus Paleography Course, ed. by Bernard Muir](#)
- [Carolingian Writing Centers](#)
- [UNION MANUSCRIPT COMPUTER CATALOGUE](#)
- [Medieval Diplomatic and the Ars Dictandi \(Steven M. Wight \)](#)

**Actividades formativas de carácter presencial**, que representan entre el 30% y el 40% de la materia, entre las que se incluyen:

1. **Clases teóricas**, basadas en una metodología de enseñanza que implica la exposición de contenidos por parte del profesor con el acompañamiento de materiales docentes diseñados para facilitar la tarea de aprendizaje, orientando hacia los conceptos fundamentales y complementando lo que conforma el conjunto de reflexiones hechas en clase. Esta actividad conlleva la adquisición de competencias relacionadas con la capacidad de análisis y síntesis, la planificación de la materia en relación con sus objetivos y contenidos formativos esenciales, el razonamiento crítico y la comprensión de sus contenidos fundamentales y de sus respectivas secuencias históricas y culturales.

2. **Clases prácticas y seminarios**, basadas en una metodología de enseñanza que complementan y amplía las clases teóricas. Por ello serán clases en las que se proponen y resuelven aplicaciones de los conocimientos impartidos. El profesor podrá contar con los medios de apoyo que estime necesarios (audiovisuales, informáticos, documentales,...). También se incluye las horas dedicadas a pruebas de evaluación de estas clases si se estima conveniente.

3. **Compromiso e implicación en un plan individual de atención tutorial** concebido como un espacio de carácter formativo y educativo de amplio espectro en el que el alumno y el profesor entran en un proceso de continua interacción que contempla, entre otros factores, la propia metodología del estudio de la materia, la búsqueda de estrategias para rentabilizar el esfuerzo académico, o la orientación formativa e instructiva en relación con las actividades de aprendizaje autónomo y de trabajo en equipo. Contempla el aprovechamiento del potencial que representa en la actualidad el empleo de las tecnologías de la información y la comunicación.

4. **Evaluación de los conocimientos** de acuerdo a los sistemas establecidos.

**Actividades formativas de carácter no presencial**, que representan entre 70% y el 60% de la materia, entre las que se incluyen:

1. **Actividades de aprendizaje autónomo**, basadas en una metodología de enseñanza en la que el estudiante se convierte en el protagonista de su propio aprendizaje. Esta actividad conlleva la adquisición de competencias relacionadas con la puesta



en práctica de lo que se ha aprendido buscando, en todo momento, la motivación por la calidad y la capacidad de hacer un uso adecuado de la comunicación, tanto en su vertiente oral como escrita, como único mecanismo para expresar lo que resulta de un ejercicio de aprendizaje, basado en el análisis, la síntesis y la interpretación de los contenidos de la materia. Las actividades están concebidas en relación al perfil académico y profesional que mayor relación guarda con la materia.

2. **Actividades de trabajo en equipo**, basadas en una metodología de enseñanza que hacen posible una dinámica de trabajo de forma conjunta en la ejecución de un proyecto relacionado con los contenidos de la materia, entendiendo esto no como la suma de aportaciones más o menos individuales, sino como el resultado de un trabajo coordinado en el que se requiere complementariedad, comunicación, coordinación, confianza y compromiso. Estas actividades contemplan la participación en proyectos, debates, preparación de exposiciones colectivas.

#### PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Primer cuatrimestre	Temas del temario	Actividades presenciales (NOTA: Modificar según la metodología docente propuesta para la asignatura)						Actividades no presenciales (NOTA: Modificar según la metodología docente propuesta para la asignatura)			
		Sesiones teóricas (horas)	Sesiones prácticas (horas)	Exposiciones y seminarios (horas)	Tutorías colectivas (horas)	Exámenes (horas)	Visitas	Tutorías individuales (horas)	Estudio y trabajo individual del alumno (horas)	Trabajo en grupo (horas)	Etc.
Semana 1	1	4	0	0	0	0	0	2	2	0	
Semana 2	2	2	2	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 3	3	2	2	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 4	3	0	2	0	0	0	2	2	4	0	
Semana 5	3 y 4	2	2	0	0	0	0	2	6	0	
Semana 6	4	0	2	2	0	0	0	2	4	0	
Semana 7	5	2	2	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 8	5	0	4	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 9	6 y 7	4	0	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 10	7	0	4	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 11	8	2	0	0	0	0	2	2	4	0	
Semana 12	8	2	2	0	0	0	0	2	4	0	
Semana 13	8	0	2	0	0	2	0	2	4	0	
Semana 14	9	2	2	0	0	0	0	2	4	0	



Semana 15	9	0	2	2	0	0	0	2	4	0	
Total horas	150	22	28	4	0	2	4	30	60	0	

#### **EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)**

#### SISTEMA DE EVALUACIÓN

#### **OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN:**

Para la asignatura de Paleografía y Diplomática el sistema de evaluación se organiza a partir de dos ejes fundamentales. En primer lugar, **la evaluación de resultados de aprendizaje**, que adquiere un valor ponderado a través de una prueba escrita mediante la cual el profesor pueda comprobar los logros alcanzados por los alumnos; en segundo lugar, **la evaluación de competencias** que tiene un carácter eminentemente formativo y que está orientada a evaluar las carencias de los estudiantes y facilitar el camino hacia la mejora de sus competencias. En este último caso los alumnos deben tener un papel activo y obtener una retroalimentación útil para orientar sus esfuerzos de aprendizaje.

#### **TÉCNICAS DE EVALUACIÓN:**

Se van a utilizar varias técnicas de evaluación:

- 1.- **Examen escrito sobre conocimientos**, de acuerdo a la convocatoria o convocatorias establecidas por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada. En él se incluirá una parte teórica y otra práctica.
- 2.- **Guía de trabajo autónomo**. Destinada a hacer efectivo el aprendizaje con los perfiles académicos-profesionales de esta Titulación. La guía constituye una herramienta de evaluación de resultados del aprendizaje. Está integrada por un conjunto de actividades: Conferencias, Visitas a Archivos, Prácticas bibliográficas, paleográficas y de análisis diplomático, con la que se intenta demostrar el logro de las competencias previstas.
- 3.- **Participación e implicación del alumno** tanto en las clases presenciales como en aquellas otras actividades planteadas a lo largo del curso.

#### **NORMAS DE EVALUACIÓN**

#### **Notas de curso**

A. **Convocatoria ordinaria**. Es la ponderación obtenida en la calificación de los siguientes epígrafes:

- 1.- Dos exámenes teóricos-prácticos del temario oficial de la asignatura que representarán el 70% de la nota final.
- 2.- Entrega de las actividades que integran la Guía de trabajo autónomo que representarán el 30% de la nota final.
- 3.- Para aquellos alumnos/as que quieran ejercer su derecho de no hacer la evaluación continua, según lo establecido en el artículo 8º de la Normativa de Evaluación y de Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada en Consejo de Gobierno en sesión extraordinaria de 20/5/2013, para superar la asignatura deberán de realizar un único examen final teórico-práctico del temario oficial y un trabajo individual tutelado por el profesor/a de la asignatura. Para superar la asignatura el/la alumno/a deberá haber superado, en cada caso y de manera independiente tanto el trabajo cuanto cada una de las partes, teórica y práctica, del examen.

B. **Convocatoria extraordinaria**





1.- Para los/as alumnos/as que no hayan superado la convocatoria ordinaria, deberán de examinarse del contenido teórico y práctico del temario oficial de la asignatura, debiendo tener superadas ambas partes por separado.

**CRITERIOS DE EVALUACIÓN.**

<b>Examen</b>	
<b>Prácticas</b>	4 puntos
<b>Teoría</b>	3 puntos

**Guía de Trabajo autónomo**, hasta un máximo de 3 puntos

**INFORMACIÓN ADICIONAL**

